

2018 NOV 21 P 1:55

UNITED NATIONS



NATIONS UNIES

POSTAL ADDRESS - ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
CABLE ADDRESS - ADRESSE TELEGRAPHIQUE: UNATIONS NEWYORK

004559

REFERENCE: DPKO/OROLSI/2018/0600

The Secretariat of the United Nations presents its compliments to the Permanent Missions of the Member States to the United Nations and has the honour to refer to the mandate of the United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in the Central African Republic (MINUSCA) pursuant to Security Council resolution 2387 (2017), and specifically its mandate to provide technical assistance to the authorities of the Central African Republic (CAR), together with other international partners, for the operationalization of the Special Criminal Court of the Central African Republic (hereinafter "SCC"). The Secretariat further has the honour to refer to the CAR Organic Law No. 15.003 on the Creation, Organization and Functioning of the SCC (hereinafter "Law on the SCC"), and to the Secretariat notes verbales 0167 of 23 March 2017 and 0896 of 8 November 2016 inviting Member States to nominate candidates for international positions within the Court.

The Secretariat wishes to inform that, unfortunately, none of the candidates proposed so far for the position of International Deputy Registrar have been recommended for nomination. MINUSCA further revised the requirements for this position in agreement with the authorities of the CAR, in order to allow for a broader pool of candidates to apply. The Secretariat would therefore like to invite governments to propose one or several candidates for the position of International Deputy Registrar.

Article 24 of the Law on the SCC stipulates that candidates with the required qualifications will be proposed by MINUSCA. Following a transparent selection process adopted in agreement with the authorities of the CAR, the successful candidate will be subsequently appointed by the authority assuming the functions of President of the Higher Council of the Judiciary of the CAR.

Candidates must be persons of good moral character, integrity and impartiality, with experience in judicial administration, including within an international or hybrid criminal tribunal. Candidates must also demonstrate knowledge and experience of civil law systems and fluency in the French language, both orally and in writing.

Please note that the International Deputy Registrar will be seconded directly to the SCC and shall not be considered United Nations personnel.

The Secretariat will forward all applications received to Mr. Parfait Onanga-Anyanga, Special Representative of the Secretary-General for the CAR.

The qualifications required for this position and the related employment conditions are further described in the attached documents. They include:



- (i) the terms of reference of the post, as approved by the authorities of the CAR;
- (ii) the selection procedure for the international members of the SCC, as adopted by MINUSCA and approved by the CAR authorities (hereinafter "Selection Procedure"); and
- (iii) a draft cooperation agreement with annexes, prepared by the United Nations Development Programme, to be presented for signature to the States seconding magistrates and other high officials to serve in the SCC.

The Secretariat would be grateful if Permanent Missions could kindly forward the name(s) and curriculum vitae of the candidate(s) that their respective governments wish to nominate, within 30 days following the date of the present note verbale. The curriculum vitae should be in French and include information such as contact details, education, work experience, professional and language skills, as well as names and contact details of three professional references. Under paragraph 10 of the Selection Procedure, each applicant must provide a motivation letter in French, which also outlines her/his experience in judicial administration and in the other substantive domains identified in the terms of reference (such as victim and witness protection and legal aid), as well as a criminal record or an official document attesting that the candidate has not been involved in the commission of criminal activity.

Applications received beyond the 30-day period that follows the date of this note verbale may be taken into account for the subsequent phases of recruitment. The nominations and any enquiries regarding the preparation and submission of the applications, as well as the terms of reference of the post and the modalities of the secondment, may be directed to Mr. Mark Devereux, Judicial Affairs Officer in the Department of Peacekeeping Operations and focal point for the SCC (e-mail: dpko-jcs@un.org; tel.: + 1 917 367 2083).

The Secretariat of the United Nations avails itself of this opportunity to renew to the Permanent Missions of the Member States to the United Nations the assurances of its highest consideration.

A handwritten signature in black ink, appearing to be a stylized 'D' or similar character.

NOV 15 2010



REFERENCE: DPKO/OROLSI/2018/0600

Le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies présente ses compliments aux Missions permanentes des Etats Membres auprès des Nations Unies et a l'honneur de se référer au mandat de la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation en République centrafricaine (MINUSCA) en vertu de la résolution 2387 (2017) du Conseil de sécurité, notamment à son mandat de fournir une assistance technique aux autorités centrafricaines en association avec les autres partenaires internationaux, pour l'opérationnalisation de la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine (ci-après, la « CPS »). Le Secrétariat a par ailleurs l'honneur de se référer à la Loi organique No. 15.003 de la République centrafricaine portant création, organisation et fonctionnement de la Cour pénale spéciale (ci-après, la « Loi relative à la CPS »), et aux notes verbales du Secrétariat no. 0167 du 23 mars 2017 et no. 0896 du 8 novembre 2016, dans lesquelles le Secrétariat invitait les États Membres à proposer des candidats aux postes internationaux au sein de la CPS.

Le Secrétariat tient à informer les Etats membres qu'aucun des candidats proposés jusqu'à présent pour la position de Greffier en chef adjoint international, n'ont été recommandés pour ce poste. Les critères requis pour le poste ont dès lors été revus en accord avec les autorités centrafricaines pour permettre la considération d'un plus grand nombre de candidats. Le Secrétariat souhaite donc inviter votre Gouvernement à proposer un ou plusieurs candidats pour la position de Greffier en chef adjoint international.

L'article 24 de la loi stipule que les candidats ayant les qualifications requises seront proposés par la MINUSCA. À la suite à un processus de sélection transparent adopté en accord avec les autorités de la République centrafricaine, le candidat ou la candidate sélectionné(e) sera nommé(e) par l'autorité assumant les fonctions de Président du Conseil supérieur de la magistrature de la République centrafricaine.

Les candidat(e)s doivent être des personnes de bonne moralité, faisant preuve d'intégrité et d'impartialité, justifiant d'une expérience d'administration judiciaire, y compris dans un tribunal pénal international ou de nature hybride. Les candidat(e)s doivent également avoir une bonne connaissance et une bonne expérience des systèmes de droit romano-germanique. Ils/elles doivent maîtriser la langue française, aussi bien à l'oral qu'à l'écrit.

Le Secrétariat attire votre attention sur le fait que le ou la Greffier(ère) en chef adjoint(e) international(e) sera directement mis(e) à la disposition de la CPS, et ne sera pas considéré(e) comme faisant partie du personnel des Nations Unies.

Tous les dossiers de candidature reçus seront transmis à Monsieur Parfait Onanga-Anyanga, Représentant spécial du Secrétaire général pour la République centrafricaine.

Les qualifications requises pour ces fonctions ainsi que les conditions d'emploi y afférentes sont précisées dans les annexes. Celles-ci comprennent :

(i) Les termes de référence du poste ouvert à candidature, tels qu'approuvés par les autorités de la République centrafricaine ;

(ii) La procédure de sélection des membres internationaux de la CPS développée par la MINUSCA et approuvée par les autorités de la République centrafricaine ; et

(iii) Un projet d'accord de coopération développé par le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), qui sera présenté aux États mettant à disposition des magistrats ou autres hauts officiels pour servir au sein de la CPS.

Le Secrétariat serait reconnaissant aux missions permanentes de bien vouloir lui faire parvenir, dans les 30 jours suivant la date de la présente note verbale, les noms et les dossiers des candidat(e)s recommandé(e)s par les gouvernements. Les dossiers de candidature doivent comprendre un curriculum vitae en langue française précisant les coordonnées, la formation, l'expérience professionnelle, les compétences professionnelles et linguistiques, ainsi que les noms et les coordonnées de trois références professionnelles. Conformément à l'article 10 de la procédure de sélection, chaque candidat(e) doit fournir une lettre de motivation rédigée en langue française exposant son expérience en matière d'administration judiciaire et dans les autres domaines identifiés dans les termes de référence (notamment en matière de protection des victimes et des témoins et d'assistance judiciaire), ainsi qu'un extrait de casier judiciaire ou toute pièce officielle attestant de l'absence d'antécédents pénaux.

Les candidatures reçues après 30 jours à compter de la date de la présente note verbale pourront toutefois être prises en considération pour les phases ultérieures de recrutement. Les candidatures et toutes les questions relatives à la constitution et à l'envoi des dossiers, ainsi qu'aux termes de référence du poste et aux conditions de détachement auprès de la CPS, peuvent être adressées à Monsieur Mark Devereux, Chargé des affaires judiciaires dans le Département des opérations de maintien de la paix et point focal pour la CPS (courriel : dpko-jcs@un.org, téléphone : + 1 917 367 2083).

Le Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies saisit cette occasion pour renouveler aux Missions permanentes des Etats Membres auprès des Nations Unies les assurances de sa très haute considération.



NOV 15 2018



REFERENCE: DPKO/OROLSI/2018/0600

La Secretaría de las Naciones Unidas saluda atentamente a las Misiones Permanentes de los Estados Miembros ante las Naciones Unidas y tiene el honor de referirse al mandato de la Misión Multidimensional Integrada de Estabilización de las Naciones Unidas en la República Centroafricana (MINUSCA), en virtud de la Resolución del Consejo de Seguridad 2387 (2017), y en particular a su mandato relativo a la provisión de asistencia técnica a las autoridades de la República centroafricana (RCA), junto con otros socios internacionales, para la operacionalización de la Corte penal especial para la República centroafricana (en adelante "CPE"). Asimismo, la Secretaría tiene el honor de referirse a la Ley Orgánica N° 15.003 relativa a la Creación, Organización y Funcionamiento de la CPE (en adelante "Ley relativa a la CPE") y a las Notas verbales de la Secretaría 0167 de 23 de marzo del 2017, y 0896 de 8 de noviembre del 2016, mediante las cuales se invitaba a los Estados Miembros a proponer candidatos para los puestos internacionales de la CPE.

La Secretaría desea informar que ninguno de los candidatos propuestos hasta ahora para el puesto de Secretario Judicial Internacional Adjunto ha podido ser recomendado para este puesto. Los criterios exigidos para dicho puesto han sido revisados, en acuerdo con las autoridades centroafricanas con el fin de poder tomar en consideración un mayor número de candidatos. La Secretaría tiene, por tanto, el honor de invitar al Gobierno de su país a proponer uno o varios candidatos para el puesto de Secretario Judicial Internacional Adjunto.

El artículo 24 de dicha Ley establece que los candidatos con las calificaciones requeridas serán propuestos por la MINUSCA. Tras un proceso de selección transparente adoptado de común acuerdo con las autoridades de la RCA, el candidato seleccionado será nombrado por la autoridad que asuma las funciones de Presidente del Consejo Superior de la Judicatura de la RCA.

Los candidatos deberán ser personas con buen comportamiento moral, integridad e imparcialidad, con experiencia en materia de administración judicial, incluyendo en un tribunal penal internacional o de naturaleza híbrida. Los candidatos deberán demostrar conocimiento y buena experiencia de los sistemas de derecho civil, así como fluidez en el idioma francés, tanto oralmente como por escrito.

Le ruego tenga en consideración que el (la) Secretario (a) Judicial Internacional Adjunto(a) estará directamente adscrito (a) a la CPE y no será considerado(a) personal de las Naciones Unidas.

Todas las candidaturas recibidas serán transmitidas al Representante Especial del

Secretario General en la RCA, el Sr. Parfait Onanga-Anyanga.

Las calificaciones exigidas para este cargo y las condiciones de empleo se describen con más detalle en los documentos adjuntos a la presente carta. Se incluyen:

- (i) los términos de referencia del puesto abierto a candidaturas, tal y como fueron aprobados por las autoridades de la RCA;
- (ii) el procedimiento de selección de los miembros internacionales de la CPE, adoptado por la MINUSCA y aprobado por las autoridades de la RCA; y
- (iii) un proyecto de acuerdo de cooperación con sus anexos, preparado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), que se presentará para la firma de los Estados que secunden magistrados y otros altos funcionarios de la CPE.

La Secretaría le agradecería que enviara los nombres y currículum vitae de los candidatos que su Gobierno desee nominar dentro de los 30 días siguientes a la fecha de la presente Nota Verbal. Las candidaturas deberán incluir un currículum vitae en lengua francesa con información de contacto, educación, experiencia laboral, habilidades profesionales y lingüísticas, así como los nombres y datos de contacto de tres referencias profesionales. Según el artículo 10 del proceso de selección, cada candidato deberá presentar una carta redactada en lengua francesa describiendo su experiencia en materia de administración judicial y en los demás ámbitos identificados en los términos de referencia (en particular en materia de protección de víctimas y testigos y de asistencia judicial), así como un expediente de antecedentes penales o cualquier documento oficial que acredite la ausencia de dichos antecedentes penales.

Las candidaturas que se reciban después de 30 días, a contar a partir de la fecha de la presente Nota Verbal, podrán ser tomadas en consideración para las siguientes fases del proceso de contratación. Las propuestas de candidatos, así como cualquier consulta relacionada con la preparación y presentación de las candidaturas, los términos de referencia del puesto y las modalidades de la comisión de servicios podrán dirigirse al Sr. Mark Devereux, oficial de asuntos judiciales en el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz y punto focal para la CPE (correo electrónico: dpko-jcs@un.org, teléfono: + 1 (917) 367 2083).

La Secretaría de las Naciones Unidas aprovecha la oportunidad para reiterar a las Misiones Permanentes de los Estados Miembros ante las Naciones Unidas las seguridades de su más distinguida consideración.



NOV 15 2018

ANNEX I

TERMS OF REFERENCE

Post title: International Deputy Registrar for the Special Criminal Court in the Central African Republic

Location: Bangui, Central African Republic

Number of posts: 1

Context

The Special Criminal Court of the Central African Republic (“the SCC” and “CAR”, respectively) was established by national law No 15.003 of 3 June 2015 (“the SCC Law”) to prosecute individuals suspected of serious human rights violations. The SCC will complement the investigations initiated by the International Criminal Court (“ICC”) and will not deprive the other Central African criminal jurisdictions of their competence under national law. This law was adopted following a Memorandum of Understanding between the United Nations and the Central African Transitional Government, which envisaged, among other things, the creation of a special criminal court through national legislation.

Established for a renewable period of five years, the SCC is mandated to investigate and prosecute serious human rights violations and serious violations of international humanitarian law, as defined by the CAR Penal Code and treaties on international criminal law to which CAR is a signatory, namely those related to the crime of genocide, crimes against humanity and war crimes. The SCC’s jurisdiction extends over crimes committed on the territory of CAR since 1 January 2003, including crimes currently under investigation.

The SCC is composed of at least 12 national magistrates and 11 international magistrates (including the international Deputy Registrar). The procedural rules applicable will be those contained in law No 15.003 governing the rules and procedures applicable before the Court, as promulgated on 2 July 2018. The relevant provisions of the CAR Code of Criminal Procedure are also applicable.

While the SCC is governed by the CAR law and is integrated into the Central African judicial system, the SCC Law explicitly provides that the SCC cannot pronounce the death penalty (although this sentence remains in force in the CAR Penal Code).

Furthermore, the SCC Law explicitly rejects immunity for officials (members of parliament, members of government, senior members of the armed forces, etc.) who are prosecuted for serious human rights violations falling under the jurisdiction of the SCC. Equally, there is no statute of limitations for crimes falling under the jurisdiction of the SCC.

Finally, for the first time in the history of hybrid tribunals, cooperation with the ICC is foreseen, with the latter being granted primacy of jurisdiction. In other words, the SCC will defer to the jurisdiction of the ICC, if necessary. The CAR Government thereby takes an innovative approach in the fight against impunity.

Responsibilities

The Registry of the SCC is composed of a national Chief Registrar, an international Deputy Registrar and other national registrars whose number will depend on the exigencies of service.

The international Deputy Registrar will, in conjunction with the national Chief Registrar, manage and supervise the work of court personnel assigned to the various Chambers and the Cabinet of the SCC. He/she will also ensure, jointly with the national Chief Registrar, the administrative and financial management of the Court, as well as the management of the departments falling within the competence of the Registrar, in particular the financial department, the security department of the Court, the victims and witnesses protection and support unit, the department of assistance to victims and defense, the translation and interpretation department of the Court and the information and communication department.

The international Deputy Registrar will be responsible, jointly with the national Chief Registrar and in accordance with the relevant legal provisions, for the following tasks:

Criminal Procedure:

- Implement the measures necessary for the proper functioning of the Chambers of the Court;
- Organize and supervise the assistance provided by the court personnel assigned to the Chambers and the Cabinets of the Court in the following areas: reception and communication of court documents; case management (filing of court decisions, minutes of courts proceedings, investigation reports, submissions and pleadings of the parties, etc); storage and management of exhibits and evidence; authentication of documents issued by the Court; management of formalities required for court hearings and the submission of procedural documents; liaison with the translation and interpretation department; classification of documents according to the instructions of judges; researching court documents, etc.;
- Ensure compliance with the secrecy and confidentiality of matters relating to the SCC, the enforcement of rules of discipline, ethics and professionalism, as well as the compliance with international principles of good administration of justice;
- Manage the staff and the work of the department jointly with the national Chief Registrar;
- Carry out any other tasks required by his/her function.

Case Management:

- Organize and supervise the proper functioning of the system of evidence safeguarding used by court personnel;
- Organize and supervise the management of electronic database of files and evidence maintained by court personnel.

Management of Legal Aid and other Types of Assistance:

- Oversee the department of assistance to victims and defence; manage legal aid in favor of indigent victims, suspects and accused individuals;
- Coordinate the various types of assistance provided by the Court to the parties and participants (medical assistance, psychological support etc.).

Court Management and Partnerships:

- Ensure the general management of the Court (establishment of tools, strategic coordination, etc.);
- Maintain partnerships with national and international actors and contribute to the negotiation of cooperation agreements with the partners supporting the Court;
- Establish relationships based on trust and mutual respect with his/her national and international colleagues, as well as with magistrates and the staff of the SCC.

Development of National Capacity:

- Contribute to the development of a capacity building plan for the SCC's national staff and ensure its implementation, including by sharing his/her experience during the discharge of his/her functions.

Budget, Finance and Administrative Management:

- Manage the budget and ensure the efficient mobilization of resources in order to secure sustainable funding for the Court;
- Oversee matters relating to administration, finances and human resources of the Court; as well as the departments of IT, translation and interpretation, filing, logistics, procurement and facilities management.

Communication and Sensitization:

- Welcome, inform and guide litigating parties and the public on various issues concerning the Court and its procedures;
- Supervise the outreach activities on the work of the Court.

Victim and Witness Protection:

- Oversee the Court's activities in the protection of victims and witnesses; oversee the victim and witness protection and support unit.

Security:

- Oversee all issues related to the security of the Court and of its personnel with the security department of the Court;

- During the trial phase, ensure the security of detainees at the SCC premises and during transfer to the premises of the Court;
- Ensure the proper management and security of the installations and equipment of the Court.

Competencies Required

- Excellent ability to manage a team composed of national registrars with various levels of experience;
- Strong analytical, legal-reasoning, decision-making, drafting, and communication skills;
- Solid computer skills and knowledge of communication technologies;
- Ability to establish priorities, to plan tasks and work under pressure;
- Discretion, high moral standards, impartiality, integrity and high professional ethics;
- Respect for cultural differences, gender, religion, race, age and nationality;
- Ability to treat colleagues fairly and without favoritism; good conflict resolution skills and ability to work in a team; spirit of openness and constructive attitude to work.

Required qualifications

- At least 10 years of professional experience required in the administration of courts or tribunals (including in the management of human resources, finances, procurement, facilities, logistics etc.); at least 5 years of demonstrated experience as a senior manager within the registry of a hybrid or international jurisdiction as well as practical experience in a civil law system desirable;
- Demonstrated experience in several of the following areas desirable: security/safety of courts and court personnel; protection of victims and witnesses; management of a department of assistance to victims and/or defense; and/or of an information and communication service related to judicial work;
- Good managerial competence;
- Good knowledge in the field of archiving, classifying and evidence keeping;
- Solid experience in handling highly sensitive cases requiring, amongst other things, taking into account security measures and protection of victims and witnesses, such as in the field of prosecution of crimes against humanity, war crimes, genocide or complex crimes (such as terrorism, cross-border organized crime, etc.);
- In-depth knowledge of criminal law and criminal procedure. A good knowledge of international criminal law is an asset;

- Knowledge of the functioning of the International Criminal Court and other international (internationalized or hybrid) criminal tribunals is desirable;
- International experience in a developing country or a post-conflict setting is desirable.

Education

- University degree in law, preferably in a Civil Law country. A university degree with a specialization in International Criminal Law or Human Rights is an advantage.

Moral References

- Be of good moral standing and be known for his/her impartiality and integrity, and have a vast experience with judicial matters;
- Demonstrated fulfillment of previous functions in strict compliance with the values embodied by the SCC (especially with regard to the non-application of the death penalty);

Language Skills

- Excellent knowledge of oral and written French is mandatory;
- Knowledge of English is an asset;
- Knowledge of CAR languages is an advantage.

Computer Skills

- Excellent computer skills and knowledge of basic office software.

Status and Salary

Status

The selected candidate will be seconded to the SCC by his country of origin. The latter will take the necessary steps to grant him/her the most protective status according to national legislation.

Salary

The salary will be paid by the country of origin of the selected candidate. In addition, the United Nations will provide a housing allowance and hazard pay.

Applications from female candidates are strongly encouraged.

Titre du poste: Greffier en chef adjoint international à la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine

Lieu: Bangui, République centrafricaine

Nombre de postes: 1

Contexte

La Cour pénale spéciale de la République centrafricaine (« la Cour ») a été créée par la loi n°15.003 du 3 juin 2015, pour juger les responsables de violations graves des droits de l'Homme, en complément des procédures menées par la Cour pénale internationale (CPI), et sans priver de leur compétence les juridictions pénales centrafricaines ordinaires. Cette loi fait suite au Mémoire d'Entente entre les Nations Unies et le Gouvernement de Transition, lequel prévoyait entre autres la création par voie législative d'une Cour pénale spéciale.

La Cour, créée pour une durée de cinq ans renouvelables est compétente pour enquêter, instruire et juger les violations graves des droits de l'Homme et les violations graves du droit international humanitaire, commis sur le territoire de la République centrafricaine depuis le 1er janvier 2003, telles que définies par le Code pénal centrafricain et en vertu des obligations internationales contractées par la République centrafricaine en matière de droit international, notamment le crime de génocide, les crimes contre l'humanité et les crimes de guerre objets des enquêtes en cours et à venir.

Elle est composée de 12 magistrats centrafricains au moins et de 11 magistrats internationaux (dont le Greffier en chef adjoint international).

Les règles de procédure applicables devant la Cour sont celles prévues par la Loi n°15.003 portant règlement de la procédure et de preuve devant la CPS, promulguée le 2 juillet 2018. Les dispositions du code pénal centrafricain sont également applicables.

Si la Cour pénale spéciale est de droit centrafricain et intégrée dans l'ordre judiciaire centrafricain, il est néanmoins explicitement prévu qu'elle ne peut prononcer la peine de mort (alors que celle-ci demeure en vigueur dans le Code pénal national).

En outre, la loi prévoit expressément qu'il ne peut y avoir d'immunité du fait des fonctions officielles (parlementaires, membres de gouvernement, hauts gradés) pour les personnes poursuivies au titre des violations graves dont traite la Cour, et qu'il ne peut y avoir prescription pour les crimes couverts par la CPS. Les crimes relevant de la Cour sont imprescriptibles.

Enfin, pour la première fois dans l'histoire des tribunaux hybrides, la coopération avec la CPI est prévue, et la primauté de juridiction (de la CPI) est instaurée. La Cour pénale spéciale se désistara au profit de la CPI en cas de besoin. Ainsi, le Gouvernement de la RCA innove en matière de lutte contre l'impunité.

Responsabilités

Le Greffe de la Cour est composé d'un Greffier en chef national, d'un Greffier en chef adjoint international et d'un nombre de greffiers nationaux conforme aux nécessités du service.

Le Greffier en chef adjoint international aura la responsabilité de gérer et superviser, conjointement avec le Greffier en chef national, le travail des greffiers assignés aux différents chambres et cabinets de la Cour. Il assurera également, conjointement avec le Greffier en chef national, la gestion administrative et financière de la Cour, ainsi que la supervision des unités qui relèvent du Greffe, telles que les services financiers, le service de sécurité de la Cour, l'unité de soutien et de protection des victimes et des témoins, le service d'aide aux victimes et à la défense, le service de traduction et d'interprétation de la Cour, et le service d'information et de communication.

Le Greffier en chef adjoint international sera responsable, conjointement avec le Greffier en chef national, et conformément aux dispositions légales applicables, des tâches suivantes:

Procédure pénale:

- Met en œuvre les mesures nécessaires afin d'assurer le bon fonctionnement des chambres de la Cour;
- Organise et supervise l'assistance fournie par les différents greffiers assignés aux chambres et cabinets de la Cour dans les domaines de : réception et communication des documents judiciaires; gestion des dossiers (placement des dossiers des décisions, procès-verbaux, rapports d'enquête, communications et plaidoiries des parties, etc.) ; conservation et gestion des pièces à conviction et de tout élément de preuve ; authentification des documents produits par la Cour ; gestion des formalités exigées pour les audiences et la production d'actes procéduraux ; liaison avec le service de traduction et interprétation; catégorisation des documents suivant les instructions des juges ; recherches des documents judiciaires, etc. ;
- Veille au respect du secret et de la confidentialité des affaires de la Cour, des règles de discipline, de déontologie et de confraternité, ainsi qu'au respect des règles et principes internationaux de bonne administration de la justice;
- Gère le personnel et le travail de son service conjointement avec le Greffier en chef national;
- Effectue toute autre tâche rendue nécessaire par sa fonction;

Gestion des dossiers judiciaires:

- Organise et supervise le bon fonctionnement des systèmes de conservation des preuves utilisés par les greffiers ;
- Organise et supervise la gestion des bases de données numériques des dossiers et des pièces tenus par les greffiers;

Gestion de l'aide judiciaire et autres types d'assistance :

- Supervise le service d'aide aux victimes et à la défense ; gère l'aide judiciaire aux victimes, suspects et accusés déclarés indigents ;
- Coordonne les différentes formes d'assistance fournies aux parties par la Cour (assistance médicale, psychologique, etc.);

Management de la Cour et partenariat :

- Assure de façon générale le management de la Cour (mise en place des outils, coordination stratégique, etc.);
- Assure les relations de partenariat avec les acteurs nationaux et internationaux et contribue à la négociation des accords de coopération avec les partenaires d'appui à la Cour ;
- Veille à l'établissement d'une relation de confiance et de respect mutuel avec ses collègues nationaux et internationaux, ainsi qu'avec les magistrats et le personnel de la Cour ;

Développement des capacités nationales :

- Contribue au plan de renforcement des capacités du personnel national de la Cour et à sa mise en œuvre, notamment en veillant à transmettre son expérience dans l'exercice de ses fonctions;

Budget, Finances et Gestion des services administratifs :

- Gère le budget et contribue aux actions de mobilisation de ressources permettant de garantir un financement continu à la Cour ;
- Supervise les questions administratives, financières et des ressources humaines de la Cour, ainsi que les services chargés de l'informatique, de la traduction et de l'interprétation, de l'archivage, de la logistique, de l'approvisionnement et la gestion des locaux ;

Communication et sensibilisation:

- Accueil, informe et oriente les justiciables et le public sur différentes questions intéressant la Cour et les procédures ;
- Supervise les activités de sensibilisation sur le travail de la Cour ;

Protection de victimes et témoins :

- Supervise les activités de la Cour dans le cadre de la protection des victimes et témoins ; supervise l'unité de soutien et de protection des victimes et des témoins ;

Sécurité :

- Supervise toutes les questions liées à la sécurité de la Cour et de son personnel avec le service de sécurité de la Cour ;
- S'occupe, en phase de procès, de la sécurité des détenus dans l'enceinte de la Cour et à l'occasion de leurs transferts ;
- Veille à une bonne gestion et sécurisation des installations et équipements de la Cour.

Compétences requises

- Excellente capacité de gestion d'une équipe composée de greffiers de divers niveaux d'expérience;
- Excellentes capacités d'analyse, de raisonnement juridique, de prise de décision, de communication et de rédaction ;
- Maîtrise de l'outil informatique et des technologies de la communication ;
- Capacité à établir les priorités, à planifier les tâches et à travailler sous pression ;
- Discrétion, sens moral élevé, impartialité, intégrité et respect de la déontologie ;
- Respect des différences culturelles, de genre, de religion, de race, d'âge et de nationalité ;
- Aptitude à traiter ses collègues équitablement et sans favoritisme ; bonnes capacités de résolution de conflits et aptitude à travailler en équipe; esprit d'ouverture et attitude constructive au travail.

Qualifications requises

- Au moins 10 ans d'expérience professionnelle dans l'administration de cours ou tribunaux (notamment en matière de gestion du personnel, des finances, des achats, des locaux, de la logistique, etc.) requis ; au moins 5 ans d'expérience avérée en tant que cadre supérieur au sein du Greffe d'une juridiction hybride ou internationale ainsi que d'une expérience pratique du système romano-germanique souhaitable ;
- De l'expérience avérée dans plusieurs des domaines suivants est fortement souhaitable : la sécurité/sécurisation d'une cour et de son personnel ; la protection des victimes et des témoins ; la gestion d'un service d'aide aux victimes et/ou à la défense ; et/ou dans un service d'information et de communication par rapport au travail judiciaire ;
- Bonnes aptitudes managériales ;
- Bonne connaissance en matière de répertoire, de classement et de conservation des pièces à conviction et de tout autre élément de preuve ;
- Expérience avérée en matière de gestion de dossiers judiciaires hautement sensibles nécessitant entre autre la prise en compte de mesures sécuritaires et la protection des victimes et témoins, tels que les poursuites de crimes contre l'humanité, crimes de guerre, génocide ou de crimes complexes (tels que le terrorisme, la criminalité transfrontalière organisée, etc.);
- Connaissance approfondie du droit pénal et de la procédure pénale. Une bonne connaissance de la pratique du droit international pénal est un atout ;
- Connaissance du fonctionnement de la Cour pénale internationale et des autres tribunaux pénaux internationaux (internationalisés ou hybrides) souhaitée ;

- Expérience internationale dans un pays en voie de développement ou post-conflit souhaitée.

Formation

- Diplôme universitaire en droit, de préférence dans un système romano-germanique. Un diplôme d'études supérieures avec une spécialisation en droit international pénal est un atout.

Références morales

- Jouir de la plus haute considération morale, être connu pour son impartialité et son intégrité et posséder une grande expérience des fonctions judiciaires;
- Démontrer avoir exercé ses précédentes fonctions dans le strict respect des valeurs portées par la Cour pénale spéciale (notamment concernant la peine de mort).

Connaissances linguistiques

- La maîtrise du français oral et écrit est obligatoire ;
- Une compréhension de l'anglais est fortement souhaitable ;
- La connaissance des langues locales de la RCA est un atout.

Connaissances informatiques

- Excellente maîtrise des outils informatiques et des logiciels de bureautique de base.

Statut et rémunération

Statut

Il est prévu que l'intéressé sera mis à la disposition de la République centrafricaine par son pays d'origine qui veillera à lui accorder, en fonction de sa propre législation, le statut le plus protecteur à cet égard.

Rémunération

Il est prévu que le pays d'origine servira une rémunération. L'intéressé recevra en outre des Nations Unies une indemnité de résidence et une prime de risque.

Les candidatures féminines sont fortement encouragées.

ANNEX II

SELECTION PROCEDURE

Special Criminal Court– Outline of Procedure for Selection of International Members of the Special Criminal Court

Objectives

This note outlines the selection procedure for the international members of the Special Criminal Court (SCC). The Special Representative of the Secretary-General (SRSG), Head of MINUSCA developed these procedures, to ensure the transparency of the selection process for international SCC members as per the Law No 15.003 on the Creation, Organization and Functioning of the Special Criminal Court which tasks MINUSCA with the selection of international members to be proposed for appointment.

The procedure described applies to the initial selection of candidates but also to replacements and any other subsequent selection of candidates for the positions of international members of the SCC. The procedure could also be used to establish a pool of pre-selected candidates who could be considered to fill vacant international positions within the SCC.

This procedure does not apply to the recruitment of United Nations personnel supporting the establishment or operations of the SCC as well as the work of magistrates, registrars and other staff of the SCC.

The selection process for the international members of the SCC takes into consideration best recruitment practices, including by encouraging applications from qualified female candidates and from different regions. The process will also adhere to the principle of transparency applied to the selection process of national members of the SCC.

Background:

1. The Organic Law No. 15.003 on the Creation, Organization and Functioning of the Special Criminal Court for the Central African Republic (Law) foresees the appointment of a total of 12 international magistrates: the Special Prosecutor; at least one Deputy Special International Prosecutor; three international investigative judges in the pre-trial investigation chamber; two judges who will be members of the special accusation chamber; three international judges in the assize chamber; and two international judges in the appeals chamber. Moreover, the SCC will have one international Deputy Registrar.
2. The Law provides in Article 20 that “*the national and international members of the SCC must be persons of good morality, demonstrated integrity and impartiality, and known to possess the required professional qualifications to be appointed to the highest level of judicial service*”. All members of the SCC must demonstrate sufficient experience in criminal law and international law, including in the fields of international humanitarian law and human rights law, in their respective countries. The duties of the members of the SCC are deemed incompatible with any other public or private employment.

3. Articles 24 – 27 of the Law describe the appointment procedure for international members of the SCC¹. Candidates who possess the necessary qualifications shall be proposed by the MINUSCA and appointed by the President of the Central African Republic's (CAR's) High Judicial Council.

Selection Committee:

4. MINUSCA will propose candidates based on the recommendation of a Selection Committee appointed by the SRSG, head of MINUSCA.
5. The Selection Committee will have its seat in Bangui. It will meet at least once a week when recruitments are required but may decide on a higher frequency of meetings, as needed.
6. The Selection Committee will be comprised of five members: two representatives of MINUSCA² (one of whom shall serve as the Chair of the Committee), one member representing the United Nations Development Programme, one member of the High Judicial Council of CAR, and one independent expert nominated by the Office of Legal Affairs of the United Nations Secretariat.
7. The Minister of Justice, Keeper of the Seals, will be represented on the Selection Committee by a member who shall have the status of an observer. Central African civil society will be represented by a member nominated by the Platform of Civil Society Organizations in CAR. Observers will not have decision making authority.
8. The Selection Committee will be assisted by a secretary designated by the MINUSCA Justice and Corrections Section. The secretary will send meeting invitations, prepare necessary documents for the Committee members, and produce minutes of the meetings.

Tasks of the Selection Committee

9. The Selection Committee will receive and review applications for all vacant positions.
10. The Selection Committee will evaluate the Personal History Profile (PHP) of each candidate. The PHP shall specify the candidate's contact details, educational background, employment history, specialized professional skills, language abilities, references and date of admission to the judiciary or judicial functions. Each applicant shall also be required to provide a letter of motivation outlining his/her experience with cases involving complex crimes as well as violations of international humanitarian law and/or

¹ Articles 21 – 23 of the Law regulate the selection of national magistrates, the Chief *Greffier*, and other national personnel for the SCC. With *Arrete* No. 0251/2015, the Minister of Justice established the *Comité de Sélection des Candidats Nationaux aux Fonctions de Membres de la Cour Pénale Spéciale*.

² MINUSCA or any other entity or institution mandated by the United Nations.

Important note: This document is a translation of the French version of the selection procedure, as adopted by MINUSCA and approved by the CAR authorities. Only the French version is deemed as an official document.

human rights law. Each applicant will also be required to provide the results of a criminal background check, or any other document attesting to the same. On the basis of a review of all the above documentation, the Selection Committee will short-list for each post, where possible, up to five (5) applicants who satisfy the requirements of Articles 20 to 24 of the Law No. 15.003 on the Creation, Organization and Functioning of the SCC.

11. The Selection Committee may decide to ask the candidates to complete a written assessment. Should it decide to administer such a test, the Selection Committee will ensure it is blind graded. The Selection Committee will in this case prepare a scoring sheet against which all the exams will be evaluated and determine the passing mark. Only candidates who pass the test will be invited for an interview.
12. The Selection Committee will conduct telephone interviews with the candidates who are shortlisted (and have passed the written test, in case an exam has been administered). Prior to interviews, it will establish an evaluation grid based on the criteria laid down by the Law; and prepare pre-defined questions suitable to assess whether the candidates are qualified for the positions they have applied for. The Selection Committee will use a marking system based on the established criteria and questions to rate the interviewees' answers.
13. After the interviews, the Selection Committee will prepare a detailed selection report for every position, with a recommendation for a specific candidate based on the objective criteria and established marking system. The report will also briefly outline the reasons for not retaining other shortlisted candidates. The Selection Committee will seek to reach decisions unanimously. Where this is not possible, the Selection Committee will recommend candidates based on a simple majority vote. The report will be submitted to the SRSG, head of MINUSCA.

Application procedures

14. The United Nations Secretariat will send an invitation to Member States to propose candidates for vacant international magistrate/deputy registrar posts. The invitations will attach the terms of reference for each vacant post. Furthermore, the invitation will contain an explanation of the contractual arrangements for international magistrates/deputy registrar.
15. Member States will have 30 days to nominate candidates to the United Nations Secretariat. The United Nations Secretariat will send the received applications and supporting documents of candidates that fulfil the minimum requirements for the respective posts to the SRSG of MINUSCA, who will submit them to the Chair of the Selection Committee. The shortlisting will be carried out by the Selection Committee.

Important note: This document is a translation of the French version of the selection procedure, as adopted by MINUSCA and approved by the CAR authorities. Only the French version is deemed as an official document.

16. Within the time limit for the submission of nominations defined by the United Nations, each Member State will indicate to its nationals who fulfil the conditions and who wish to apply, a period within which to submit their application and all the relevant information required.
17. The Selection Committee will be in direct contact with the applicants for additional information, where required, and invite them for the written assessment and/or interview.

Appointment

18. The SRSG, head of MINUSCA, will review the final report for each available post provided by the Selection Committee. He/she may request the Chair of the Selection Committee to provide additional information on the candidates and on the final recommendations of the Selection Committee.
19. The SRSG, head of MINUSCA, will approve the final report and recommendations for each available post provided by the Selection Committee and send them to the authority acting as President of the High Judicial Council of CAR.
20. As set forth in Article 24 of Law 15/003, the authority acting as President of the High Judicial Council of CAR will subsequently appoint the international members through a letter of appointment. International magistrates and the Deputy Registrar will be appointed for the duration of the Special Criminal Court.
21. As set forth in Article 25 of Law 15/003, the international magistrates will be required to take an oath before assuming office.
22. As set forth in Article 26 of Law 15/003, the International Deputy Registrar (*Greffier en Chef Adjoint international*) and the international administrative and technical personnel shall take an oath before assuming office.

Annex:

- Terms of Reference for the positions of international magistrates and international Deputy Registrar
 - CAR Organic Law 15/003.
-

Cour Pénale Spéciale (CPS) – Procédures de sélection des membres internationaux de la Cour Pénale Spéciale:

Objectifs

La présente note décrit la procédure de sélection des membres internationaux de la CPS. Elle résulte de la volonté du Représentant Spécial du Secrétaire général (RSSG), Chef de la MINUSCA, d'assurer la transparence du processus de sélection des membres internationaux de la CPS dont la loi 15-003 du 3 juin 2015 portant création, organisation et fonctionnement confère l'initiative à la MINUSCA.

La procédure décrite dans la présente note s'applique à la sélection initiale et aux remplacements ainsi qu'aux sélections ultérieures de candidats aux postes de membres internationaux de la CPS. Il sera fait recours également à la même procédure pour l'établissement, le cas échéant, d'un fichier de candidats présélectionnés pouvant être pris en considération pour pourvoir à des postes vacants de membres internationaux de la CPS.

Cette procédure ne s'applique pas au recrutement du personnel des Nations Unies qui appuie les activités de la CPS ou les magistrats, greffiers et tout autre personnel de la Cour.

La procédure de sélection des membres internationaux de la CPS s'inspire de bonnes pratiques en matière de recrutement, y compris l'encouragement des candidatures féminines qualifiées et les candidatures de régions différentes. La procédure suit, par ailleurs, le principe de transparence adoptée pour la sélection des membres nationaux de la CPS.

Contexte

1. La Loi organique n° 15:003 portant création, organisation et fonctionnement de la CPS (ci-après désignée « la Loi ») prévoit la nomination de 12 magistrats internationaux: le Procureur Spécial; au moins un Substitut international; trois juges d'instruction internationaux; deux juges internationaux dans la Chambre d'Accusation Spéciale; trois juges internationaux dans la Chambre d'Assises; et deux juges internationaux dans la Chambre d'Appel. En outre, la loi prévoit qu'un Greffier en Chef Adjoint international soit nommé.
2. À son article 20, la Loi prévoit que « les membres nationaux et internationaux de la CPS doivent être des personnes de bonne moralité, faisant preuve d'une intégrité et d'une impartialité, et possèdent les qualifications requises pour être nommés aux plus hautes fonctions judiciaires ». Tous les membres de la CPS doivent justifier d'une expérience suffisante en matière de droit pénal et de droit international, notamment de droit international humanitaire et des droits de l'homme dans leurs pays respectifs. Les fonctions de membres de la CPS sont incompatibles avec tout autre emploi public ou privé.
3. Les articles 24 à 27 de la Loi décrivent les procédures de nomination des membres internationaux de la CPS¹. Ils prévoient que les candidats justifiant des qualifications

¹ Les articles 21 à 23 de la Loi fixent les modalités de nominations des magistrats nationaux, du Greffier en Chef et autre personnel de la CPS. Par l'arrêté n° 0251/2015, le ministre de la Justice, Garde des Sceaux a établi un Comité de sélection des candidats nationaux aux fonctions de membres de la Cour Pénale Spéciale.

COUR DE CASSATION
LE 12 JUIN 2015
COURRIER ARRIVÉE
12 JUIN 2015

requises seront proposés par la Mission multidimensionnelle Intégrée des Nations Unies pour la stabilisation en République Centrafricaine (MINUSCA) et seront nommés par l'autorité assumant les fonctions de Président du Conseil Supérieur de la Magistrature de la République Centrafricaine.

Comité de sélection

4. Les propositions de candidats par la MINUSCA se fera sur la base des recommandations émanant d'un Comité de sélection mis en place par le ou la Représentant(e) spécial(e) du Secrétaire général des Nations Unies (RSSG), Chef de la MINUSCA.
5. Le Comité de sélection mis en place par le RSSG siège à Bangui. Il se réunit au moins une fois par semaine lors des recrutements et peut se réunir plus fréquemment, en cas de besoin.
6. Le Comité de sélection est composé de cinq membres: deux membres désignés par la MINUSCA (dont l'un sera le Président du Comité), un membre représentant le Programme des Nations Unies pour le Développement, un membre du Conseil Supérieur de la Magistrature de la République Centrafricaine et un expert indépendant proposé par le Bureau des affaires juridiques du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.
- ~~7. Le Ministre de la Justice, Garde des Sceaux, est représenté auprès du Comité de sélection par un membre ayant le statut d'observateur. La société civile centrafricaine est représentée auprès du Comité par un de ses membres désigné par la Plateforme des organisations de la société civile. Il bénéficie du statut d'observateur. Les personnes ayant le statut d'observateurs auprès du Comité de sélection n'ont pas de voix délibérative.~~
8. Le Comité de sélection est assisté d'un secrétaire désigné par la Section des affaires judiciaires et pénitentiaires de la MINUSCA. Le secrétaire assure la transmission des invitations aux réunions, prépare les documents requis pour les membres du Comité et rédige les procès-verbaux des réunions.

Travaux du comité de sélection

9. Le Comité de sélection reçoit et examine les candidatures aux postes à pourvoir.
10. Le Comité de sélection évalue les notices personnelles (PHP) de chaque candidat. La notice personnelle doit préciser les coordonnées du candidat, sa formation, son expérience professionnelle, ses compétences professionnelles spécialisées, ses compétences linguistiques, ses références et les dates d'admission aux fonctions judiciaires ou à la Magistrature selon le cas. Chaque candidat doit également fournir

une lettre de motivation exposant son expérience en matière de jugement de crimes complexes ainsi que dans des cas de violation du droit international humanitaire et / ou des droits de l'homme. Chaque candidat doit, en outre, fournir un extrait de casier judiciaire ou toute pièce pouvant attester de ses antécédents judiciaires. Sur la base de l'examen de ces pièces, le Comité de sélection retiendra, pour chaque poste à pourvoir et si possible, jusqu'à cinq (5) candidats répondant aux critères des articles 20 et 24 de la Loi organique n° 15.003 portant création, organisation et fonctionnement de la CPS.

11. Le Comité de sélection peut décider de soumettre les candidats à un examen écrit. Dans ce cas, il prépare une épreuve. Il procède à la correction des copies sous anonymat. Le Comité de sélection prépare une feuille de notation standard pour évaluer les résultats et pour déterminer la note de chaque candidat. Seuls les candidats ayant réussi l'examen seront invités à passer l'entretien.
12. Le Comité de sélection organisera des entretiens téléphoniques avec les candidats retenus (et ceux ayant réussi l'examen, dans le cas où un examen écrit aura été administré). Avant l'entretien, le Comité établit la grille d'évaluation sur la base des critères fixés par la loi. Il conçoit les questions en fonction des compétences à évaluer pour chaque poste. Le Comité de sélection utilisera un système de notation basé sur les critères établis et sur les questions afin d'évaluer les réponses du candidat ou de la candidat(e).
13. A l'issue des entretiens, le Comité de sélection établit un rapport détaillé contenant le classement par ordre de mérite des candidats recommandés pour chaque poste, sur la base des critères objectifs et du système de notation préétabli. Le rapport indiquera les raisons pour lesquelles les autres candidats n'ont pas été recommandés. Les décisions du Comité de sélection sur les candidats à recommander² pour chaque poste sont prises à l'unanimité. En cas d'impossibilité, le Comité de sélection fera sa recommandation par décision prise à la majorité simple. Le Comité de sélection adresse son rapport au RSSG, Chef de la MINUSCA.

Modalités de candidature

14. Le Service Consultatif du Droit Pénal et des Affaires Judiciaires du Secrétariat des Nations Unies adressera des invitations aux Etats membres pour proposer des candidats aux postes de magistrats et de greffiers internationaux à pourvoir. Les termes de référence de chaque poste à pourvoir seront joints aux invitations. Les invitations contiendront, en outre, une explication des conditions contractuelles pour les postes de magistrats et de greffiers internationaux.
15. Les Etats membres disposeront de 30 jours pour soumettre des candidatures au Secrétariat des Nations Unies. A son tour, le Secrétariat transmettra les candidatures reçues et les dossiers individuels des candidats pour les postes au RSSG Chef de la MINUSCA qui en saisit le Président du Comité de sélection. A son tour, le Président du Comité de sélection convoque les membres pour engager la procédure de sélection.

16. En fonction du délai de soumission des candidatures au Secrétariat des Nations Unies, chaque Etat membre fixe à ses nationaux qui remplissent les conditions et qui le désirent, un délai pour fournir les dossiers de candidature et toutes les informations pertinents requis.

17. Le Comité de sélection contactera les candidats pour d'éventuel complément d'information et pour les examens écrits et/ou les entretiens.

Recrutement

18. Le ou la RSSG, Chef de la MINUSCA examinera le rapport du Comité de sélection et les recommandations pour chaque poste à pourvoir. Il ou elle peut demander au Président du Comité de sélection de lui fournir des informations supplémentaires sur les candidats et sur les recommandations du Comité de sélection.

19. Le ou la RSSG, Chef de la MINUSCA approuve le rapport du Comité de sélection et les recommandations pour chaque poste et saisit l'autorité exerçant les fonctions de Président du Conseil Supérieur de la Magistrature de la République Centrafricaine, des propositions de la MINUSCA en vue de la nomination aux différents postes.

20. Conformément à l'article 24 de la Loi 15-003, l'autorité exerçant les fonctions de Président du Conseil Supérieur de la Magistrature procède à la nomination des membres internationaux de la CPS par une lettre de nomination. Les magistrats et greffiers internationaux sont nommés pour la durée de la Cour Pénale Spéciale.

21. Conformément à l'article 25 de la Loi, les magistrats internationaux sont tenus de prêter serment avant d'entrer en fonction.

22. Conformément à l'article 26 de la Loi, le Greffier en Chef adjoint international et le personnel administratif et technique international de la CPS sont tenus de prêter serment avant d'entrer en fonction.

Annexes:

- Termes de référence des magistrats internationaux et du Greffier Adjoint International
- Loi organique n° 15.003 portant création, organisation et fonctionnement de la CPS pour la République Centrafricaine

ANNEX III

**DRAFT COOPERATION
AGREEMENT
WITH UNDP**

Flag of the country



Empowered lives.
Resilient nations.

**Co-operation Agreement
between
The Government of XXX
and
The United Nations Development Programme (UNDP)**

This Agreement is entered into between the United Nations Development Programme (UNDP), represented by its Resident Representative in the Central African Republic (CAR), and the Government of XXX, represented by the....., hereinafter referred to as the “Parties”.

WHEREAS the Government of XXX (Donor Country) and UNDP have expressed willingness in entering into a Cooperation Agreement to assist the Government of the CAR in the area of justice;

WHEREAS the CAR passed a law dated 3 June 2015 entitled Organic Law No. 15.003 “on the Creation, Organization and Functioning of the Special Criminal Court”¹ – hereinafter referred to as “Organic Law 15/003” which provides for the creation, within the Central African judicial system, of a national criminal court known as the Special Criminal Court composed of both national and international members;

WHEREAS UNDP serves as a Responsible Party of the “*Projet conjoint d’Appui à la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine*”² – hereinafter referred to as the “Programme” (UNDP reference no. 95479), with the objective of reinforcing capacities of the Justice Sector Institutions in the CAR;

WHEREAS, the Programme includes the identification, selection and deployment of Francophone, Civil Law experts, including magistrates, demonstrating sufficient experience in criminal law and international law, in particular international humanitarian law and human rights law, to assist the CAR investigative judges, prosecutors and clerks of the Special Criminal Court (SCC), and to uphold line functions and provide mentoring and professional training for the national personnel of the SCC;

¹ See http://www.cf.undp.org/content/car/fr/home/ourwork/democraticgovernance/projects_and_initiatives/cour-penale-speciale.html

² See http://www.cf.undp.org/content/car/fr/home/ourwork/democraticgovernance/projects_and_initiatives/cour-penale-speciale.html

WHEREAS the Donor Country is willing to support the development of the criminal justice system in the CAR so that CAR authorities may increase their capacity to investigate and prosecute international crimes, and is prepared to carry out activities in the implementation of the Programme, in accordance with the Project Document and the terms herein, through the secondment of necessary legal expertise to the Government of the CAR;

WHEREAS the United Nations Multidimensional Integrated Stabilization Mission in the Central African Republic (MINUSCA) has been mandated under para. 34, (d), (vii) of Resolution 2301 (2016) of the Security Council to “*provide technical assistance, in partnership with other international partners, and capacity building for the CAR authorities, in order to facilitate the functioning of the SCC, in particular in the areas of investigations, arrests, detention, criminal and forensic analysis, evidence collection and storage, recruitment and selection of personnel, court management, prosecution strategy and case development and the establishment of a legal aid system, as appropriate, as well as, to provide security for magistrates, including at the premises and proceedings of the SCC, and take measures for the protection of victims and witnesses, in line with the CAR’s international human rights obligations, including with respect to fair trials, and due process*”;

WHEREAS the commitment contained in Annex III to this Agreement signed by Mr./M ..., agent made available by the Government of ...to serve in the SCC.

NOW, THEREFORE, the Parties agree as follows:

1. On or before the ...2016, the Donor Country shall provide XXX SCC personnel (hereinafter collectively referred to as the “International Member of the Court” or “International Member”) in accordance with the job descriptions in Annex I for an initial period of one year, renewable by amendment or exchange of letters. Each Party shall give three months written notice of its intention not to renew this Agreement.
2. The International Member shall be proposed by the Donor Country and will be selected and appointed in accordance with the “*Procédures de sélection des membres internationaux de la Cour pénale spéciale*” adopted by CAR authorities (see Annex II).
3. The International Member will serve under the supervision of the SCC in accordance with the job description in Annex I.
4. The International Member will be vested with the necessary legal competency by the institutions of the CAR and be deployed to serve in the SCC. The International Member shall comply, in the performance of his duties, with the regulations, rules, instructions, procedures or directives issued by the SCC, and the Undertaking set forth in Annex III – including with respect to duty station, working hours, reporting, leave days and rules of absence.
5. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees to exercise the utmost discretion in all matters relating to their functions, and to not communicate, at any time, without the authorization of the SCC with the media or any institution, person, government or other authority external to the SCC, any information that has not been made public, and which has become known to them by reason of their association with the SCC. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees that he

shall not use any such information without the written authorization of the SCC, and in any event, such information shall not be used for personal gain. These obligations do not lapse upon expiration or termination of the present Agreement.

6. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees to attend any training sessions in the course of the duration of this Agreement deemed mandatory for their function by the SCC.
7. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees to carry out the activities of the Programme in consultation with the Chief Technical Adviser of the Programme, who provides overall guidance to the implementation of the Programme. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees to submit progress reports relating to the activities as may reasonably be required by the Chief Technical Adviser of the Programme in the exercise of his or her duties.
8. The Donor Country shall ensure that the International Member acknowledges and agrees to comply with the regulations, rules, instructions, procedures or directives issued by the SCC, and that the International Member signs an Undertaking in the form attached hereto as Annex III, a signed copy of which shall be returned to UNDP.
9. As a member of the CAR SCC, the International Member enjoys the rights, privileges and immunities stipulated under Title V, Chapter 1 of CAR Organic Law 15/003, entitled: "Des statuts, droits, privilèges et immunités des magistrats et fonctionnaires".
10. In carrying out the activities under this Agreement (hereinafter "The Activities"), the International Member shall not be considered in any respect as being an employee or agent of UNDP. UNDP does not accept any liability for claims arising out of the acts or omission of the Donor Country or its International Member, or of its contractors or their personnel, in performing the Activities, or any claims for death, bodily injury, disability, damage to property or other hazards that may be suffered by Donor Country and its personnel as a result of their work pertaining to the Activities.
11. The International Member shall remain the employee of Donor Country, seconded to work in the CAR by the Donor Country. The International Member's salaries, entitlements, medical and life insurance, and any other employment-related benefit that they are entitled to under their national status shall be borne exclusively by the Donor Country. Any other costs or liability arising out of this Agreement, except for the ones described below, shall be borne by the Donor Country.
12. UNDP will provide to the International Member payments on a lump sum basis to cover the entitlements as detailed in the table in Annex IV. UNDP shall process the lump sum payments through bank transfer to the account designated by the International Member. The first payment will be issued upon arrival in CAR. Subsequent payments will be issued each month, no later than the 10th day of the month.
13. UNDP will assist in facilitating the process for the International Member to obtain an entry visa for the Central African Republic.
14. In line with the Security Council Resolution 2301 (2016), MINUSCA will provide security for

the International Member “including at the premises and proceedings of the SCC”.

15. Costs incurred by the International Member undertaking official travel in the discharge of their functions shall be paid by the SCC, including payment of per diems.
16. In case of any unauthorized leave or absence by the International Member, UNDP will make a proportionate deduction for the corresponding lump sum payments in the subsequent month.
17. UNDP shall provide the Donor Country, upon request, with financial and other reports in relation to the Programme prepared in accordance with the regulations, rules, policies and procedures applicable to UNDP.
18. A breach of any of the obligations in the Undertaking in Annex III, or other circumstances which could jeopardize the successful completion of the Activities, including, but not limited to, security or project funding, may give rise to suspension or termination of this Agreement. Denunciation of this Agreement is effective following a written notice of denunciation by one of the two Parties with 30 days' notice.
19. For any matters not specifically covered by this Agreement, the Parties will ensure that those matters shall be resolved in accordance with the appropriate provisions of the Project Document and any revisions thereof, and in accordance with the respective provisions of the Financial Regulations and Rules of the Donor Country and UNDP.
20. Any disputes, controversy or claim arising out of the present Agreement shall be settled by negotiation or other mutually agreed mode of settlement.
21. This Agreement may only be amended upon written agreement of the duly authorized representatives of the Parties.

IN WITNESS WHEREOF, this Agreement is signed by the duly authorized representatives of the Parties, in each other's presence, in two originals in the French language, one original for each of the Parties, in _____, CAR, on _____ 201., in _____, CAR, on _____ 201..

For the Government of _____:

For UNDP CAR:

UNDP Resident Representative

- Annex I: Job description of the International Member to the Special Criminal Court
- Annex II: *Procédures de sélection des membres internationaux de la Cour pénale spéciale*
- Annex III: Undertaking of the International Member
- Annex IV: Table of lump sum payments and costs for international SCC International Members

Undertaking of the International Member

I, the undersigned, made available by [Donor] to the Special Criminal Court of CAR pursuant to the Cooperation Agreement between the Donor and the United Nations Development Programme (UNDP) hereby undertake to abide by the following:

- (a) I understand that I shall not be considered in any respect as being an employee or agent of the United Nations or UNDP;
- (b) I shall perform my functions, in full compliance with the relevant job description of Annex I of the Cooperation Agreement between the Donor and UNDP, under the authority of and instructions of the Special Criminal Court of CAR, or any person acting on its behalf;
- (c) I shall perform capacity building and coaching activities planned in the framework of the "*Projet conjoint d'Appui à la Cour Pénale Spéciale de la République Centrafricaine*" in consultation with UNDP Chief Technical Adviser and shall submit progress reports relating to these activities as may reasonably be required by the Chief Technical Adviser in the exercise of his or her duties.
- (d) I shall respect the impartiality and independence of the Special Criminal Court, the United Nations or UNDP and shall not seek nor accept instructions regarding my functions from any authority external to the Special Criminal Court. Without prejudice to any privileges and immunities stipulated under Title V, Chapter 1 of CAR Organic Law 15/003, entitled: "*Des statuts, droits, privilèges et immunités des magistrats et fonctionnaires*", I shall comply with the laws of the CAR;
- (e) I shall refrain from any conduct that would adversely reflect on the Special Criminal Court, the United Nations and UNDP and shall not engage in any activity that is incompatible with the aims and objectives of the Special Criminal Court, the United Nations or UNDP;
- (f) I shall exercise the utmost discretion in all matters relating to my functions and shall not communicate, at any time, without the authorization of the Special Criminal Court to the media or to any other institution, person, government or other authority external to the Special Criminal Court, any information that has not been made public, and which has become known to me by reason of my functions. I shall not use any such information without the authorization of the Special Criminal Court and, in any event, such information shall not be used for personal gain. These obligations do not lapse upon termination of my assignment;
- (g) I shall comply with all regulations, rules, procedures, instructions or directives issued by the Special Criminal Court; I shall, also comply with all regulations, rules, instructions, procedures or directives issued by the United Nations or UNDP regarding security;
- (h) I shall attend any training sessions in the course of the duration of this agreement deemed mandatory for my function by the Special Criminal Court or by the United Nations or UNDP regarding security;
- (i) I acknowledge and agree that any breach of any of paragraphs (b) – (h) hereof may constitute a breach of an essential term of the Cooperation Agreement between the Donor and UNDP giving rise to grounds for its termination.

Name printed in block letters

Signature: _____

Date: _____

ANNEX IV

BENEFITS FOR SCC INTERNATIONAL MEMBERS

I. Travel and visa arrangements

The trip ticket from the International Member's country to Bangui will be purchased by UNDP. UNDP will also facilitate the process of obtaining the visa for CAR. At the end of his assignment, UNDP will purchase the trip ticket for the International Member from Bangui to his home country.

II. Lump sum payments

The SCC International Member will be entitled to the following payments:

Entitlement	Description	Frequency	Unit cost (USD)	Quantity
Security risk allowance	Allowance to compensate for the degree of security risks	Monthly LS	3 200	12
Distance allowance	Allowance to compensate for distancing from home country	Monthly LS	2 000	12
Recuperation allowance	Contribution for recuperation related cost	Monthly LS	350	12
Total monthly allowances			5 550	

III. Accommodation and security for SCC international members

International Members will be accommodated in a secured compound equipped with generator. In line with Security Council Resolution 2301 (2016), MINUSCA will provide the security for the compound including through the assistance of private security guards. Expenses related to rent, maintenance and fuel for generator and private security guards will be covered under the Programme.



Empowered lives.
Resilient nations.

Accord de coopération

Entre le gouvernement de XXX et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD)

Le présent accord est conclu entre le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), représenté par son Représentant résident en République centrafricaine (RCA), et le Gouvernement de XXX, représentée par le....., ci-après dénommé les "Parties".

CONSIDÉRANT QUE le Gouvernement de (XXX) (le Pays contributeur) et le PNUD ont exprimé leur volonté de s'engager dans un accord de coopération aux fins d'aider le Gouvernement de la RCA dans le domaine de la justice ;

CONSIDÉRANT QUE la RCA a adopté le 3 juin 2015 la Loi organique 15/003 « portant création, organisation et fonctionnement de la Cour pénale spéciale »¹ – ci-après dénommée « Loi organique 15/003 » qui prévoit la création au sein du système judiciaire centrafricain d'une juridiction pénale nationale dénommée Cour pénale spéciale composée de membres nationaux et internationaux ;

CONSIDÉRANT QUE le PNUD fait office de Partie responsable pour le « Projet conjoint d'appui à la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine »² - ci-après dénommé « Programme » (n° de référence du PNUD 95479), dont l'objectif est de renforcer les capacités des institutions du secteur de la justice en RCA ;

CONSIDÉRANT QUE le Programme comprend l'identification, la sélection et le déploiement d'experts francophones en droit romano-germanique, y compris des magistrats, démontrant une expérience suffisante en droit pénal et en droit international, en particulier en droit international humanitaire et droits de l'homme, au profit des institutions du secteur de la justice en RCA pour assister les juges d'instructions, procureurs et greffiers centrafricains de la Cour pénale spéciale (CPS), et pour exercer des fonctions et offrir des services de mentorat et de formation

¹ Voir http://www.cf.undp.org/content/car/fr/home/ourwork/democraticgovernance/projects_and_initiatives/cour-penale-speciale.html

² Voir http://www.cf.undp.org/content/car/fr/home/ourwork/democraticgovernance/projects_and_initiatives/cour-penale-speciale.html

professionnelle au profit du personnel national de la CPS ;

CONSIDÉRANT QUE le Pays contributeur est prêt à appuyer le développement du système de justice pénale en RCA de sorte que les autorités centrafricaines puissent accroître leur capacité à enquêter et poursuivre en justice les auteurs de crimes internationaux, et est prêt à mener des activités dans la mise en œuvre du Programme, en conformité avec le Document de projet et les présentes modalités, à travers la mise à disposition de l'expertise juridique nécessaire au Gouvernement de la RCA;

CONSIDÉRANT QUE la Mission multidimensionnelle intégrée des Nations Unies pour la stabilisation en République Centrafricaine (MINUSCA) a été mandatée en vertu du paragraphe 34, (d), (vii) de la résolution 2301 (2016) du Conseil de sécurité pour « [a]pporter, en association avec d'autres partenaires internationaux, un appui technique aux autorités centrafricaines et renforcer leurs capacités en vue de faciliter le bon fonctionnement de la Cour pénale spéciale, en particulier dans les domaines des enquêtes, des arrestations, de la détention, de l'analyse criminelle et scientifique, de la collecte et de la conservation d'éléments de preuve, du recrutement et de la sélection du personnel, de la gestion de la Cour, de la stratégie en matière de poursuites et de la constitution des dossiers, et de l'établissement d'un système d'assistance juridique, le cas échéant, ainsi que renforcer la sécurité des magistrats, notamment dans les locaux et durant les procédures de la Cour, et prendre des mesures visant à assurer la protection des victimes et des témoins, dans le respect des obligations internationales de la République centrafricaine en matière de droits de l'homme, plus particulièrement du droit à un procès équitable et à une procédure régulière » ;

CONSIDÉRANT l'engagement figurant en annexe III du présent Accord signé par Mr./Mme..., agent mis à disposition par le Gouvernement de.... Pour servir au sein de la CPS.

EN CONSÉQUENCE, les Parties conviennent de ce qui suit :

1. Le ou avant le 2016, le Pays contributeur fournit [nombre] personnes pour servir au sein de la CPS (ci-après collectivement appelés le « Membre international de la Cour pénale spéciale » ou « Membre international ») conformément à la description de poste à l'Annexe I pour une période initiale d'un an, renouvelable par amendement ou échange de lettres. Chaque Partie notifie avec un préavis écrit de trois mois sa volonté de ne pas renouveler le présent Accord.
2. Le Membre international est proposé par le Pays contributeur et sera sélectionné et nommé en conformité avec les « Procédures de sélection des membres internationaux de la Cour pénale spéciale » adoptées par les autorités centrafricaines (voir Annexe II).
3. Le Membre international sert sous la supervision de la CPS conformément à la description de poste à l'Annexe I.
4. Le Membre international est investi de la compétence légale nécessaire par les institutions de la RCA et sera déployé pour servir au sein de la CPS. Le Membre international est tenu, dans l'exercice de ses fonctions, de se conformer aux règlements, instructions, procédures ou directives émises par la CPS, et aux engagements énoncés dans l'Annexe III - y compris en ce qui concerne l'affectation, les heures de travail, les rapports, les jours de congé, et les règles

d'absence.

5. Le Pays contributeur s'assure que le Membre international reconnaît et accepte de faire preuve de la plus grande discrétion sur toutes les questions relatives à l'exercice de ses fonctions, et de ne pas communiquer, à aucun moment, sans l'autorisation de la CPS aux médias ou à toute institution, personne, gouvernement ou autre autorité extérieure à la CPS, toute information qui n'a pas été rendue publique, et dont il a eu connaissance en raison de son association avec la CPS. Le Pays contributeur s'assure que le Membre international reconnaît et accepte qu'il n'utilisera aucune de ces informations sans l'autorisation écrite de la CPS, et en tout état de cause, qu'il n'utilisera aucune de ces informations à des fins personnelles. Ces obligations ne deviennent pas caduques à l'expiration ou à la résiliation du présent accord.
6. Le Pays contributeur s'assure que le Membre international reconnaît et accepte d'assister à toutes les sessions de formation dans le cadre et pour la durée du présent accord qui sont jugées obligatoires pour l'exercice de ses fonctions par la CPS.
7. Le Pays contributeur s'assure que le Membre international reconnaît et accepte de mettre en œuvre les activités du Programme en consultation avec le Conseiller Technique Principal du Programme, qui est chargé de fournir les orientations générales de mise en œuvre du Programme. Le Pays contributeur s'assure en outre que le Membre International reconnaît et accepte de transmettre des rapports de progrès qui seront requis de façon raisonnable par le Conseiller Technique Principal dans l'exercice de ses fonctions.
8. Le Pays contributeur s'assure que le Membre international reconnaît et accepte de se conformer aux règlements, instructions, procédures ou directives émises par la CPS, et que le Membre International signe l'Engagement en Annexe III de cet accord dont une copie signée est remise au PNUD.
9. En tant que membre de la CPS de la RCA, le Membre international bénéficie des droits, privilèges et immunités prévus au Titre V, Chapitre 1 de la Loi organique 15/003 intitulé: "Des statuts, droits, privilèges et immunités des magistrats et fonctionnaires".
10. Dans la mise en œuvre des activités prévues par le présent accord (les « Activités »), le Membre international ne sera considéré à aucun égard comme un fonctionnaire ou un membre du personnel du PNUD. Le PNUD décline toute responsabilité au titre de demandes d'indemnisation pour des actions ou omissions du Pays contributeur ou de son Membre international, de ses contractants ou de ses personnels dans la mise en œuvre des Activités, en cas de maladie, blessure, décès, dommage matériel ou autres que le Pays contributeur ou son personnel pourrait subir dans le cadre du travail réalisé en lien avec les Activités.
11. Le Membre international reste l'employé du Pays contributeur, détaché pour travailler en RCA par le Pays contributeur. Le salaire, les droits, les assurances vie ou médicale et toute autre avantage en lien avec son emploi prévu par le statut national du Membre international seront couverts exclusivement par le Pays contributeur. Tout autre coût ou responsabilité issus de cet accord, excepté ceux décrits ci-dessous, seront pris en charge par le Pays contributeur.
12. Le PNUD procède à des paiements forfaitaires au Membre international comme détaillé dans le tableau à l'Annexe IV. Le PNUD procède à ces paiements forfaitaires à travers un virement bancaire sur le compte désigné par le Membre international. Le premier paiement sera effectué

suite à son arrivée en RCA. Les paiements suivants seront effectués chaque mois, au plus tard le 10ème jour de chaque mois.

13. Le PNUD fournit une assistance au Membre international pour l'obtention du visa d'entrée en RCA.
14. Conformément à la résolution 2301 (2016) du Conseil de Sécurité, la MINUSCA assurera la sécurité du Membre international « notamment dans les locaux et durant les procédures de la Cour ».
15. Les coûts encourus par le Membre international dans le cadre de voyages officiels réalisés dans le cadre de ses fonctions seront payés par la CPS, y compris les éventuelles indemnités journalières.
16. En cas d'absence ou de départ non autorisé du Membre international, le PNUD effectuera une déduction correspondante proportionnelle de son paiement forfaitaire le mois suivant.
17. Le PNUD présentera au Pays contributeur, à sa demande, les rapports financiers et autres rapports en lien avec le Programme conformément aux règles, politiques et procédures applicables au PNUD.
18. Toute violation de l'une des obligations prévues par l'Engagement en Annexe III, ou d'autres circonstances qui pourraient compromettre la mise en œuvre des Activités, incluant sans s'y limiter, la sécurité ou le financement du Programme, pourrait amener à la suspension ou à la résiliation de cet accord. La suspension, en tout ou en partie, de la mise en œuvre de l'accord sera effective dès la communication d'un avis de suspension adressé par écrit par l'une des deux Parties. La dénonciation de cet accord est effective à la suite d'un avis de dénonciation adressé par écrit par l'une des deux Parties avec un préavis de 30 jours.
19. Toutes questions non spécifiquement prévues par cet accord seront résolues conformément aux dispositions pertinentes du Document de projet et de toutes modifications y afférentes, et conformément aux dispositions des règles et règlementations financières respectives du Pays contributeur et du PNUD.
20. Tout litige, tout différend ou toute réclamation découlant du présent accord sont réglés par la négociation ou un autre mode de règlement convenu d'un commun accord.
21. Le présent Accord pourra être modifié par accord écrit des représentants dûment mandatés des Parties.

EN FOI DE QUOI, les représentants dûment mandatés des Parties, chacun en présence de l'autre, ont signé le présent accord, en deux originaux en langue française, un original pour chaque partie, à _____, RCA, le _____ 201..., à _____, RCA, le _____ 201...

Pour le Gouvernement de _____ :

Pour le PNUD RCA:

- Annexe I: Termes de référence des membres internationaux de la Cour pénale spéciale
- Annexe II: Procédures de sélection des membres internationaux de la Cour pénale spéciale
- Annexe III: Engagement du Membre international
- Annexe IV: Tableau des paiements forfaitaires des membres internationaux de la Cour pénale spéciale

Engagement du Membre International

Je soussigné(e), détaché(e) par le Gouvernement de ----- auprès de la Cour pénale spéciale (CPS) de la République centrafricaine (RCA) en vertu de l'Accord de coopération conclu entre le Gouvernement et le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), m'engage par la présente à respecter ce qui suit :

- (a) Je suis informé(e) que je ne serai considéré(e) à aucun égard comme un fonctionnaire ou un membre du personnel des Nations Unies ou du PNUD ;
- (b) J'exercerai mes fonctions conformément à la description de poste à l'Annexe I de l'Accord de Coopération conclu entre le Gouvernement et le PNUD, et sous la supervision de la CPS ou de toute autre personne agissant en son nom ;
- (c) J'effectuerai les activités de mentorat et de renforcement des capacités dans le cadre du « *Projet conjoint d'appui à la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine* » en consultation avec le Conseiller Technique Principal du PNUD, et je transmettrai des rapports de progrès qui seront requis de façon raisonnable par le Conseiller Technique Principal dans l'exercice de ses fonctions.
- (d) Je respecterai l'impartialité et l'indépendance de la Cour pénale spéciale, des Nations Unies et du PNUD, et je ne solliciterai ni n'accepterai aucune instruction relative à mes fonctions de toute autre autorité extérieure à la CPS. Sans préjudice des privilèges et immunités prévus au Titre V, Chapitre 1 de la Loi organique 15/003 intitulé: "*Des statuts, droits, privilèges et immunités des magistrats et fonctionnaires*", je me conformerai aux lois de la République centrafricaine ;
- (e) Je m'abstiendrai de tout comportement susceptible de porter préjudice à la Cour pénale spéciale, aux Nations Unies et/ou au PNUD, et ne me livrerai à aucune activité incompatible avec les buts et objectifs de la Cour pénale spéciale, des Nations Unies ou du PNUD ;
- (f) Je ferai preuve de la plus grande discrétion quant à toute question liée à mes fonctions et ne communiquerai à aucun moment, sans l'autorisation de la Cour pénale spéciale, aux médias ou à toute autre institution, personne, gouvernement ou autre autorité extérieure à la Cour pénale spéciale, des informations qui n'ont pas été rendues publiques et dont j'ai eu connaissance du fait de mes fonctions. Je n'utiliserai pas ces informations sans l'autorisation de la Cour pénale spéciale et ne les utiliserai en aucun cas en vue d'en tirer un bénéfice personnel. Ces obligations resteront en vigueur après la fin de ma mission ;
- (g) Je respecterai l'ensemble des règles, principes, procédures, instructions ou directives édictés par la Cour pénale spéciale ; Je respecterai également l'ensemble des règles, principes, procédures, instructions ou directives édictés par les Nations Unies ou le PNUD en matière de sécurité ;
- (h) J'assisterai à toutes les sessions de formation qui sont jugées par le CPS obligatoires pour l'exercice de mes fonctions dans le cadre du *Projet conjoint d'appui à la Cour pénale spéciale de la République centrafricaine*.

(i) Je reconnais et accepte que toute violation de l'une des obligations prévues par cet Engagement pourrait être considérée comme une violation d'une clause essentielle de l'Accord de coopération signé entre le Gouvernement et le PNUD donnant lieu à sa résiliation.

Nom en majuscules

Signature : _____

Date : _____

ANNEXE IV

AVANTAGES DES MEMBRES INTERNATIONAUX DE LA CPS

I. Voyage et visa

Le billet d'avion du pays de résidence du Membre International à Bangui sera pris en charge par le PNUD. Le PNUD facilitera en outre l'obtention du visa auprès des autorités centrafricaines. Au terme de sa mission, le PNUD prendra en charge le billet d'avion du Membre International de Bangui à son pays de résidence.

II. Paiements forfaitaires

Le membre international de la CPS bénéficiera des paiements forfaitaires suivants:

Allocations	Description	Fréquence	Coût unitaire (USD)	Quantité
Prime de risque	Prime pour compenser les risques sécuritaires	Mensuel	3 200	12
Prime d'éloignement	Prime pour compenser l'éloignement du pays de résidence	Mensuel	2 000	12
Allocation pour la récupération	Contribution pour les frais de récupération et de repos	Mensuel	350	12
Montant total des allocations mensuelles			5 550	

III. Logement et sécurité des membres internationaux de la CPS

Le Membre International de la CPS sera logé au sein d'un compound sécurisé et doté d'un générateur. Conformément à la résolution 2301 (2016) du Conseil de Sécurité, la sécurité du compound sera assurée par la MINUSCA y compris à travers le recours à des gardes de sécurité privés. Les dépenses en lien avec le loyer, le carburant et la maintenance du générateur ainsi que les gardes de sécurité privés seront prises en charge dans le cadre du Programme.